Lankidetza publiko-soziala / La colaboración público-social

Anexo IV. Eranskina.	1
Transcripción de contenidos de Durango	1
Abiapuntuak / Puntos de partida	8
Transcripción de contenidos de Gasteiz	10



Anexo IV. Eranskina.

Transcripción de contenidos de Durango

Preguntas

Transcripción de preguntas agrupadas por bloques temáticos:

Conflicto

Konfliktoa onartu edo bisibilizatu nahi dugu? ¿Qué aspectos son los que hoy en día marca la tensión público-social?

Otro estilo de relación ciudadanía administración

Harreman molde berriak lantzen, baia nola urrundu molde zaharretatik (klientelismoa)?

¿Cómo se relacionan/colaboran ciudadanas, técnicas y político en el mismo nivel?

Egitasmo hauek nondik datoz, non dute edo izan beharko lukete jatorria? Gizartean ala erakundeetan?

¿Qué es "lo público"? ¿desde donde se construye? ¿solo desde la administración? ¿no se construye desde lo que aquí estamos llamando lo social?. Nolakoa administrazioaren rola eta nolakoa izan beharko luke?

Nola bultzatu administraziotik herri ekimena han "botere faktikoa" "administrazio paraleloa" bihurtu gabe eta gizartearen indibidualizazioa areagotzen ari denean.

Administraziotik antolatutako ekintzak herritarrentzat duen "kutsu" nola murriztu erakargarriagoa izateko?

¿Cómo colaboraría la administración con entidades que quieren preservar su autonomía?

¿Cómo debe plantearse la gobernanza de la colaboración atendiendo a: Principios/ Actores/y Roles?

Si las personas técnicas están para defender, gestionando lo público, ¿por que los ves como enemigos?

¿Por qué no se integra de manera automática al tejido asociativo en la gestión cultural?

¿Partimos de la premisa de que es necesaria una mediación?

Lankidetza: Irizpidea, aukera, beharra edo pustura?

Behin zesioa eginda udalak zer paper jokatuko du?

Noizbait amaitu beharko litzateke udala eta erabilera berria duten eraikinaren arteko lotura?

Código burocrático

Si estás para ayudar a la gente, por que te dejas atrapar por las normas, reglamentos, leyes...?

Zertaz ari gara kolaborazioez hitz egiten dugunenan? Soilik espazioaren legepenaz? Edo egingo den ekintza ere adostu behar da? ¿Que se necesita para flexibilizar las áreas más rígidas de la administración?

¿Qué necesidades/ dificultades tienen la administración pública para promover estos tipos de gestión? Cercanos, arraigados en los barrios, flexibles....

Comprendo tu compromiso y necesidad de ser ecuánime y no meter la pata pero ¿por qué esa rigidez y desconfianza?, ¿por qué ese miedo a ceder un poco de control?

Ritmos, sostenibilidad, músculo y tensión

Prozesuak luzatzen direnean, nola lortu prozesuan beharrezkoa den tentsioa ez galtzea?

Ze berma daukagu herri mugimenduok, komunitateak, herritarrok...benetako prozesu partehartzaileak egiteko? ¿Cómo acompasar el ritmo de la administración al de la ciudadanía? Nola hurbildu elkarri administrazioaren erritmoak eta denborak? ¿Como se pueden favorecer tiempos, ritmos....compartidos equilibrados? ¿Cómo hacer casar los plazos de la administración con los plazos de los proyectos participados?

Me preocupa la paralización de la gestión cultural. En época electoral se paralizan los proyectos y no se avanza en la gestión comunitaria.

Coordinación y congruencia interna en la administración pública

Udal teknikarien eta erantzule politikoen borondateek, sarritan ez datoz bat, prozesua oztopatuz, nola antzeman hasieratik arazo hori?

Marcos que aporten seguridad. Principios

Nola egin dezakegu publiko eta sozialaren arteko harremanak pertsonen borondateen menpe ez egoteko?

¿Sobre qué valores construimos la relación/cooperación público-social?

¿En que principios de debe basar la colaboración público-privada? Cesiones en precario: ¿protegen las actuaciones municipales y abandonan los proyectos? ¿qué pasa con el mientras tanto?

¿Puede existir una colaboración público social leal/honesta?

¿Cómo/con qué criterios garantizamos que estamos generando "colaboración"?; se puede "objetivar" el concepto de colaboración?

Zein izan daiteke banakakoen (ez antolatu) artean espazio publiko baten kudeaketa sistema eraginkorraren gakoak?

¿Cómo hay que preparar a los diferentes interlocutores para que el proceso funcione? Interlocutores(administración, ciudadanía, emprendedores...)

¿Qué buenas prácticas existen y cuales son los elementos indispensables para incluir en el proceso la construcción de confianza publico-privada? ¿qué mecanismos prever en caso de ruptura o no existencia de confianza?

Género

Gizonezkoek hartu dute hitza %80an, zergaitik?

Construcción de confianza

¿Cómo podemos superar la desconfianza existente entre administración pública-ciudadanía y ciudadanía-administración pública?

Non dago sailburuordea?. Non sartu da Sailburuaordea?? Zertara etorri da? 'Donde se ha metido la viceconsejera?

Nola murgildu ahal ditugu gure politikariak Proiektu komunitarioetan?

Zergaitik hemen dauden politikariek ez dute parte hartu dinamika honetan?

Egitasmo hauek nondik datoz, non dute edo izan beharko lukete jatorria? Gizartean ala erakundeetan?

¿Como abrirse paso entre las barreras creadas entre administración y colectivos?

Nola landu daiteke harremanetan konfidantza, era arinean, kontutran izanda aldi berean denbora behar dela eta legealdi epeak?

 $\label{localization} \ensuremath{\textit{C\'omo}}\xspace construimos reconocimiento mutuo y reciprocidad en la relación público-social?$

Borondate politikoa, komunitatearen autonomía eta autogestioa onartzeko eta babesteko intrusismorik gabe?

Evaluación, medición y legitimización

Nola neurtu/baloratu eragile/proiektu baten "poisua" Legitimitatea baliabide publikoak banatzeko garaian?

Dinámicas de autogestión desde la ciudadanía

¿Cómo se gestiona la comunidad bien de personas, emprendedores/as o empresas para poder desarrollar (autogestionar) un espacio de estas características?

(diferentes modelos de gestión internos)

¿No falta cultura comunitaria en la sociedad? ¿como hacer para generar?¿es potestad de la administración?

Refuerzo de comunidad

¿Cómo se puede visibilizar a las integrantes? Imagen, identidad.... ¿Y las ciudadanas no-organizadas (individuales)?

Asimetría y poder

¿Cómo liderar este proceso en relación horizontal si la administración tienen " la sartén por el mango"?

¿Si trabajas para gestionar lo público para la gente, por qué todas las condiciones laborales que tienes nos alejan?

¿La cuestión es cómo hacer relación o el equilibrio entre dar y tomar?

Financiación y sostenibilidad

Normalmente los espacios autogestionados implican también la concesión de una subvención para el desarrollo de la actividad ¿Debe ser así?

¿Cómo se pueden compartir los recursos económicos?

¿A qué administración te dirigirías preferentemente en busca de la disponibilidad de locales?

Tensiones

LOS RECURSOS

Escala de municipio. Mientras más pequeño, más fácil que suceda la cogestión.

VULNERABILIDAD INDIVIDUAL

Teknikarien aldetik; ardura eta beldurra. Tienen que dar respuesta interna y por ello buscan tener "todo lo más atado posible".

COMUNICACIÓN Y LENGUAJES

Mochilas propias/lenguajes. Inciden directamente en los Entendimientos (se piensa que se habla de lo mismo, y después de tiempo se dan cuenta de que no) La cogestión es más compleja que el modelo clásico. Necesitamos dotarnos de un marco

Cumplir con el procedimiento no está ligado con la calidad de los resultados. Se hace más hincapié en lo primero que en lo segundo.

RITMOS

Los tiempos de los procesos. Ritmos diferentes. Se hablaba de que los procesos de cogestión tienen ritmos lentos, y por lo tanto, hay desajuste entre expectativas "políticas" y procesos de proyectos y sus resultados.

Control/descontrol. Aquí se hablaba entre la necesidad de control por parte de la administración, y el descontrol de los propios proyectos...

CONFLICTO

Conflicto. Emoten du gure dugula ezabatu konfliktoa. Boterea dago kolokan.

PRINCIPIOS

Valores y principios a aclarar

Autogestioa ez da onartzen

Roles es diferente a actores. Roles ciudadanía, sostenibilidad, técnicos/políticos.

CONFIANZA

La construcción de confianza parte de la honestidad y desde donde se realizan las propuestas. A veces la sensación es de postureo. de entrar en proyectos porque están de moda. Y nos sentimos utilizados. Es clave identificar correctamente a la comunidad. Es necesario un reconocimiento mutuo.

CÓDIGO BUROCRÁTICO

¿Qué se necesita para flexibilizar las áreas más rígidas de la administración?. Romper con las las lógicas del sistema burocrático viéndonos en el cara a cara. Vernos como personas.

Son claves los liderazgos durante todo el proceso. Destinar energías para que suceda el proyecto.

Es difícil dar continuidad. Riesgo de exclusión. Puestos de administración también. Aumenta la incertidumbre.

Administrazioa Baliabide ekonomikoak (Ahalbidetu). Beharrezkoa bada.

INERTZIAK

Inertziak. Korapiloak. Dinámicas viejas y compartidas en la administración y en la ciudadanía. En una relación asimétrica.

La administración no es lo público. Se trasladaba la idea de que lo público se adhiere a la administración, pero señalaba que todas somos parte.

Lectura e interpretación de la ley es cuestión de voluntad.

No hay una articulación de marcos. La ley dificulta. También se dan los Lobby de comunidad/social.

<u>Historias</u>

Tras un trabajo de 3-4 años y ante un obstáculo afloro un conflicto de valores. Retrocedieron a un punto de partida más rígido.

Definición de marcos con voluntad de cogestión (1 parque con varios espacios).

Oñati. Komunitarioa pentsatzen. Ez tutoretza administrazioaren partez.

No se vive apuesta política. Abre la viceconsejera, graba un vídeo mientras trabajamos y luego se va.

El primer desalojo de Astra. El desalojo y demolición de Kukutza.

Se menciona entre los ejemplos Can Batlló. https://www.canbatllo.org/historia/plataforma/

San Agustín antzokia, sormen gunea. Flekoak egon daitezke, egin daiteke. Azpeitia kultur mahaiaren adibideak.

De Gaztetxe a un convenio de servicios para la cogestión entre ayuntamiento y jóvenes. El ejercicio de redactar juntos el convenio ha sido el ejercicio que nos ha servido para insertar terminología y lenguaje común. (5 años a vueltas)

Arabako herria. Autogestioa betidanik. Aktibitate mota guztiak. Reglatu gabe.

Aprendizajes

En el fondo se trata de implementar otras políticas públicas.

Dejar hacer / Egiten utzi. Con que sólo hubiera respeto por parte de la administración ya avanzaríamos.

El conflicto es positivo y necesario para avanzar. Construir desde la confrontación por un interés común.

Desde algunas de las experiencias plantean que este tipo de proyectos han funcionado mejor con ayuntamientos con representación de 2 o 3 partidos políticos y más difícil cuando esta es más plural. Parece que todos los partidos saben de este tipo de proyectos y quieren marcar improntas.

Es más fácil ceder el poder que compartirlo (Al menos en su dimensión legal), también en la logística, etc.

Necesitamos confianza para experimentar.

Necesitamos crear lenguajes compartidos.

Son importantes las personas que contribuyen a construir relaciones de confianza.

Iqual no tiene que estar todo regulado.

Denak ikasi behar dugu.

3 TWEET

Necesitamos superar el administracioncentrismo. Enfocar a los retos y objetivos y no tanto a la garantía y protección.

La colaboración pasa por la confianza. Dejar hacer, dar seguridad y apoyar

El conflicto es una necesidad. Un desencuentro en condiciones de cuidado, como una oportunidad de encuentro, no como un obstáculo, sin perder la tensión y los lugares. Lo que no funciona es la bronca.

Elkarlana aitortza eta konfidantza behar du, hartu eta eman.

Zaharlab puede ser otro buen nombre. La construcción de lo común existe desde que tenemos recuerdo, tenemos muchas experiencias de las que aprender.

> RESUMEN

- El conflicto está. Conscientes de la diversidad de experiencias, personas, contextos... compartimos un desencuentro. En relación a este creemos que debe ser percibido como una fuente de transformación que permite avanzar en el diseño de nuevos escenarios, en lugar de algo que debamos evitar.
- En muchos lugares se están dando proyectos de gestión comunitaria de espacios. Un principio de respeto mutuo entre administraciones y entidades ciudadanas es un excelente primer paso para ir avanzando. Dejar hacer como un mínimo.
- El juego político impacta de forma directa en los procesos de gestión comunitaria de espacios. Se trata de diseñar nuevas

políticas. Sentirnos y reconocernos responsables de eso que llamamos público y social desde la administración y la ciudadanía.

- Desde un punto de vista del marco jurídico-administrativo, parece que es más fácil ceder el poder que compartirlo. ¿Cuáles pueden ser los principios que nos ayuden a avanzar por escenarios de cogestión? ¿Cómo adecuar los procedimientos a los retos compartidos?
- La relación entre los agentes implicados debe construirse desde la confianza para permitir la experimentación. En este ejercicio de encuentro y desencuentro vamos construyendo un lenguaje común.

O Abiapuntuak / Puntos de partida

Sinetsita gaude lankidetza publiko-sozialean dagoela gatazka. Esperientzia, pertsona edo testuinguru anitzetan ez gatoz bat, eta uste dugu desadostasun hori ekidin beharrean eraldaketarako iturritzat jo behar dugula, horrek lagunduko digulako eszenatoki berriak diseinatzen. BherriLaben partekatuko dugun denbora horretan gatazka hein batean konpontzen lagunduko diguten lankidetzarako oinarri batzuk proposatuko ditugu. Hauek dira lanerako ardatzetako batzuk:

- Errazagoa da boterea lagatzea partekatzea baino. Haren dimentsio legal eta logistikoan. Bitartekaritza-sistemak nola eraiki ditzakegu proiektuaren beharretatik abiatuta?
- Bai administrazioak bai herritarrok inpaktu sozialeko proiektuetan erronka partekatua dugu, beraz, publiko-sozial deritzogun horren erantzuleak garela sentitu eta aitortu behar dugu.
- Komunikazioari eta hizkuntzei dagokienez. Zenbaitetan gai berdinaz mintzo garela iruditzen zaigu, baina denbora pasata ohartzen gara ez dela horrela. Denbora eta energia inbertitu behar ditugu hizkuntza partekatuak sortzeko.
- Zeintzuk dira elkarren arteko kudeaketa-eszenatokietan aurrera egiten lagun diezaguketen printzipioak? Kolaborazio publiko-pribatua zer printzipiotan oinarritu behar da?
- Agente inplikatuen arteko harremana konfiantzan oinarritu behar da, esperimentazioa ahalbidetzeko. Elkarrekiko aitorpena eta elkarrekikotasuna nola eraikitzen ditugu?

- Proiektu komuna badugu, ez da logikoa bi erritmoak barne hartuko dituen ibilbide-orria partekatzea? Zergatik lankidetzaren erritmoa markatzen duen araua administrazioaren denborak eta tokiak izan ohi dira?
- Administrazioak prozesua kontrolatzeko beharra du, eta badakigu gauza asko pixkanaka eraikitzen doazela, eta ezinezkoa dela horiek planifikatu eta ziurtatzea. Hiritarren ekimenari bide eman beharko litzaioke, gutxienez.
- Prozedura betetzeak ez du emaitzen kalitatea bermatzen. Garrantzia gehiago ematen zaio lehenari bigarrenari baino. Zergatik jarraitu behar dugu prozedura hori, proiektuak martxan jartzea ahalbidetzen ez badigu?
- Hainbatetan, hiritarrek ezagutza- eta gaitasun-gabeziak dituzte proiektuak bistaratu eta kudeaketa partekatua egiteko. Pertsonak, ekintzaileak edo erakundeak nola sustatu eta indartu ditzakegu, mota horretako eremuak garatu eta elkarrekin kudeatu ahal izateko?

Partimos de la certeza de que el conflicto existe en la colaboración público-social. En la diversidad de experiencias, personas o contextos, compartimos un desencuentro que creemos debe ser percibido como una fuente de transformación que permita avanzar en el diseño de nuevos escenarios, en lugar de algo que debamos evitar. Aprovecharemos este tiempo juntas en el BherriLab para proponer unas bases de colaboración que contribuyan a resolver -parte de- este conflicto. Estas son algunas claves de trabajo:

- Es más fácil ceder el poder que compartirlo. En su dimensión legal y también en la logística. ¿Cómo construir sistemas de mediación en base a las necesidades del proyecto?
- En los proyectos de impacto social el reto es compartido, por lo tanto debemos sentirnos y reconocernos responsables de eso que llamamos público y social desde la administración y la ciudadanía.
- En relación a la comunicación y los lenguajes. A veces pensamos que estamos hablando de lo mismo y pasado un tiempo nos damos cuenta de que no es así. Necesitamos invertir tiempo y energía para crear lenguajes compartidos.

- ¿Cuáles pueden ser los principios que nos ayuden a avanzar por escenarios de co-gestión? ¿En que principios de debe basar la colaboración público-privada?
- La relación entre los agentes implicados debe construirse desde la confianza para permitir la experimentación. ¿Cómo construimos reconocimiento mutuo y reciprocidad?
- Si el proyecto es común, ¿no resulta lógico compartir una hoja de ruta que contemple ambos ritmos? ¿Por qué la norma que marca el ritmo de la colaboración suelen ser los tiempos y lugares de la administración?
- Desde la administración hay una necesidad de controlar el proceso y sabemos que hay mucho que se va construyendo y es imposible de planificar y asegurar. Dejar hacer a la iniciativa ciudadana debiera ser un mínimo.
- Cumplir con el procedimiento no está ligado con la calidad de los resultados. Se hace más hincapié en lo primero que en lo segundo. ¿Para que dejarnos atrapar por el procedimiento que no permite poner en marcha los proyectos?
- En momentos se detectan carencias en los conocimientos y habilidades de la ciudadanía para la gestión compartida y la visión de los proyectos. ¿Cómo potenciar y reforzar a la comunidad de personas, emprendedores/as u organizaciones para poder desarrollar y cogestionar espacios de estas características?

O Transcripción de contenidos de Gasteiz

HISTORIAS	TENSIÓN	APRENDIZAJES
CONFLICTO		
El primer desalojo de Astra. El desalojo y demolición de Kukutza. Zergaitik hemen dauden politikariek	El conflicto está. Conscientes de la diversidad de experiencias, personas, contextos compartimos un desencuentro. En relación a este creemos que debe ser percibido como una fuente de transformación que permite avanzar en el	El conflicto es positivo y necesario para avanzar. Construir desde la confrontación por un interés común. A veces actuamos desde

ez dute parte hartu dinamika honetan?
Non dago
sailburuordea?. Non sartu da
Sailburuaordea?
Zertara etorri da?
¿Donde se ha metido la viceconsejera?

diseño de nuevos escenarios, en lugar de algo que debamos evitar. ¿Qué aspectos son los que hoy en día marca la tensión público-social? Konfliktoa onartu edo bisibilizatu nahi duqu?

¿Cómo liderar este proceso en relación horizontal si la administración tienen "la sartén por el mango"? ¿Si trabajas para gestionar lo público para la gente, por qué todas las condiciones laborales que tienes nos alejan?

¿La cuestión es cómo hacer relación o el equilibrio entre dar y tomar? Lankidetza: Irizpidea, aukera, beharra edo pustura? roles de confrontación siguiendo una inercia de ataque y defensa. Estas dinámicas se mantienen desde ciudadanía y administración. Ambas partes responsables sin olvidar que es una relación asimétrica, la administración tiene recursos y poder.

MEDIACIÓN

San Agustín antzokia, sormen gunea. Flekoak egon daitezke, egin daiteke. Azpeitia kultur mahaiaren adibideak. ¿Partimos de la premisa de que es necesaria una mediación?
No solo canales de comunicación transparente (información). ¿Existen sistemas de mediación en base a las necesidades del proyecto? ¿Es suficiente con canales de comunicación/información accesibles y transparentes?
Es más fácil ceder el poder que compartirlo. En su dimensión legal y también en la logística.
Ze berma daukagu herri mugimenduok.

Ze berma daukagu herri mugimenduok, komunitateak, herritarrok...benetako prosezu partehartzaileak egiteko? Gizonezkoek hartu dute hitza %80an, zergaitik?

La cogestión es más compleja que el modelo clásico. Necesitamos dotarnos de un marco

¿Cómo se relacionan/colaboran ciudadanas, técnicas y político en el mismo nivel? Administraziotik antolatutako ekintzak herritarrentzat duen "kutsu" nola murriztu erakargarriagoa izateko?

Son importantes las personas que contribuyen a construir relaciones de confianza. En la puesta en marcha es de mucha ayuda que la función de mediación se desarrolle por personas expertas en facilitación. Estos agentes externos deben propiciar un escenario de colaboración directa entre el agente ciudadano v personal técnico de la administración. ¿Partimos de esta premisa?. Los procesos de acompañamiento en muchos casos se subcontratan a profesionales de la facilitación. El personal técnico de los ayuntamientos y resto de administración pública está informado pero no ha construido el mismo nivel de relación. Los relevos en la salida de estos profesionales son claves.

COMUNICACIÓN Y LENGUAJES. IDENTIDADES

De Gaztetxe a un convenio de servicios para la cogestión entre ayuntamiento y jóvenes. El

La imagen y visibilidad del proyecto es delicada. ¿A quién pertenece? ¿Cómo se visibilizan las personas integrantes? ¿Con qué actitud?
Las experiencias previas, los marcos de referencia de la función, colectivo y

Necesitamos crear lenguajes compartidos.

ejercicio de redactar juntos el convenio ha sido el ejercicio que nos ha servido para insertar terminología y lenguaje común. (5 años a vueltas)

persona inciden directamente en la comprensión de los fenómenos. A veces pensamos que estamos hablando de lo mismo y pasado un tiempo nos damos cuenta de que no es así.

Nola neurtu/baloratu eragile/proiektu baten "pisua" Legitimitatea baliabide publikoak banatzeko garaian?

MARCOS Y PRINCIPIOS

Tras un trabajo de 3-4 años y ante un obstáculo afloro un conflicto de valores. Retrocedieron a un punto de partida

más rígido.

Desde un punto de vista del marco jurídico-administrativo, parece que es más fácil ceder el poder que compartirlo. ¿Cuáles pueden ser los principios que nos ayuden a avanzar por escenarios de cogestión? ¿Cómo adecuar los procedimientos a los retos compartidos? Nola egin dezakegu publiko eta sozialaren arteko harremanak pertsonen boluntadeen menpe ez egoteko?

¿Sobre qué valores construimos la relación/cooperación público-social? ¿En que principios de debe basar la colaboración público-privada? Cesiones en precario: ¿protegen las actuaciones municipales y abandonan los proyectos? ¿qué pasa con el mientras tanto?

¿Puede existir una colaboración público social leal/honesta?

¿Cómo/con qué criterios garantizamos que estamos generando "colaboración"?¿se puede "objetivar" el concepto de colaboración?

Zein izan daiteke banakakoen (ez antolatu) artean espazio publiko baten kudeaketa sistema eraginkorraren gakoak? ¿Cómo hay que preparar a los diferentes interlocutores para que el proceso funcione? Interlocutores (administración, ciudadanía, emprendedores....) ¿Qué buenas prácticas existen y cuales son los elementos indispensables para incluir en el proceso la construcción de confianza publico-privada? ¿qué

mecanismos prever en caso de ruptura o no existencia de confianza? Es clave comenzar aclarando dentro del proyecto los valores y principios La sensación es que la autogestión no se

tolera. Autogestioa ez da onartzen Harreman molde berriak lantzen, baina nola hurrundu molde zaharretatik (klientelismoa)?

¿Por qué no se integra de manera automática al tejido asociativo en la gestión cultural?

Construcción de confianza frente a cruce de exigencias. Las resistencias y los bloqueos pueden estar en diferentes

La construcción de confianza parte de la honestidad y desde

Denak ikasi behar

duau.

CONFIANZA

lugares y personas. En los partidos políticos, en los órganos de gobierno, técnicos/as y ciudadanía organizada y no organizada.

La relación entre los agentes implicados debe construirse desde la confianza para permitir la experimentación. En este ejercicio de encuentro y desencuentro vamos construyendo un lenguaje común. ¿Cómo podemos superar la desconfianza existente entre administración pública-ciudadanía y ciudadanía-administración pública? Nola landu daiteke harremanetan konfidantza, era arinean, kontutran izanda aldi berean denbora behar dela eta legealdi epeak? ¿Cómo construimos reconocimiento mutuo y reciprocidad en la relación público-social? Borondate politikoa, komunitatearen autonomía eta autogestioa onartzeko eta babesteko intrusismorik gabe? ¿Cómo colaboraria la administración con entidades que quieren preservar su autonomía? Si las personas técnicas están para defender, gestionando lo público, ¿por

donde se realizan las propuestas. A veces la sensación es de postureo. de entrar en proyectos porque están de moda. Y nos sentimos utilizados. Es clave identificar correctamente a la comunidad. Es necesario un reconocimiento mutuo. Necesitamos confianza para experimentar. Oñati. Komunitarioa pentsatzen. Ez tutoretza administrazioaren partez.

TIEMPOS

que los ves como enemigos?

Tiempos de la ciudadanía vs. tiempo de la administración. Si el proyecto es común, ¿no resulta lógico compartir una hoja de ruta que contemple ambos ritmos?;por qué la norma suelen ser los tiempos y lugares de la administración la que suelen marcar los tiempos de la colaboración? Los procesos de cogestión tienen ritmos lentos, y por lo tanto, hay desajuste entre expectativas de corto plazo, los procesos necesarios en los proyectos y sus resultados. Prosezuak luzatzen direnean, nola lortu prosezuan beharrezkoa den tentsioa ez galtzea? ¿Cómo acompasar el ritmo de la administración al de la ciudadanía? Nola hurbildu elkarri administrazioaren erritmoak eta denborak? ¿Como se pueden favorecer tiempos, ritmos....compartidos equilibrados? ¿Cómo hacer casar los plazos de la administración con los plazos de los proyectos participados? Me preocupa la paralización de la gestión cultural. En época electoral se paralizan los proyectos y no se avanza en la gestión comunitaria. Este tipo de proyectos aumentan la incertidumbre. Son largos, es difícil dar continuidad. Tanto los interlocutores de la administración como los sociales

cambian mucho, y esto dificulta la creación de lazos de confianza.

REGULACIÓN

Existen marcos definidos con voluntad de cogestión En muchos lugares se están dando proyectos de gestión comunitaria de espacios. Un principio de respeto mutuo entre administraciones y entidades ciudadanas es un excelente primer paso para ir avanzando. Dejar hacer como un mínimo.

Desde la administración hay una necesidad de controlar el proceso y sabemos, desde nuestra experiencia, como hay mucho que se va construyendo y es imposible de planificar y asegurar.

Zertaz ari gara kolaborazioez hitz egiten dugunenan? Soilik espazioaren legepenaz? Edo egingo den ekintza ere adoztu behar da?

La lectura e interpretación de la ley es cuestión de voluntad. No hay una articulación suficiente de marcos. En muchos lugares esta interpretación restringida dificulta este tipo de colaboración. Por otro lado también hay inercias en la iniciativa social, lobbys desde organizaciones con poco impacto pero mucha antigüedad.

Rehin zesiga eginda udalak zer paper

Behin zesioa eginda udalak zer paper jokatuko du?

Igual no tiene que estar todo regulado. Con que sólo hubiera respeto por parte de la administración ya avanzaríamos.

EQUILIBRIOS POLÍTICOS

Desde algunas de las experiencias plantean que este tipo de proyectos han funcionado mejor con ayuntamientos con representación de 2 o 3 partidos políticos y más difícil cuando esta es más plural. Parece que todos los partidos saben de este tipo de proyectos y quieren marcar improntas.

El juego político impacta de forma directa en los procesos de gestión comunitaria de espacios. Se trata de diseñar nuevas políticas. Sentirnos y reconocernos responsables de eso que llamamos público y social desde la administración y la ciudadanía. En los proyectos de impacto social el reto es compartido. Actuamos desde diferentes roles; ciudadanía, técnicos, políticos,... Cada uno desde un alcance, responsabilidad,... La administración no es lo público. Lo público se adhiere a la administración, pero todas somos parte. ¿Qué es "lo público"? ¿desde donde se construye? ¿solo desde la administración? ¿no se construye desde lo que aquí estamos llamando lo social?. Udal teknikarien eta erantzule politikoen borondateek, sarritan ez datoz bat, prosezua ostopatuz, nola antzeman hasieratik arazo hori? Nola murgildu ahal ditugu gure politikariak Proiektu komunitarioetan? Nolakoa administrazioaren rola eta nolakoa izan beharko luke? Nola bultzatu administraziotik herri ekeimena han "botere faktikoa" "administrazio paraleloa" bihurtu gabe

En el fondo se trata de implementar otras políticas públicas.

	T		
	eta gizarteare indibidualizazioa areagotzen ari denean.		
CÓDIGO BUROCRÁTICO			
Romper con las lógicas del sistema burocrático viéndonos en el cara a cara. Vernos como personas.	¿Que se necesita para flexibilizar las áreas más rígidas de la administración? Si estás para ayudar a la gente, ¿por que te dejas atrapar por el procedimiento que no permite poner en marcha los proyectos? Comprendo tu compromiso y necesidad de ser ecuánime y no meter la pata pero ¿por qué esa rigidez y desconfianza?, ¿por qué ese miedo a ceder un poco de control? ¿Qué necesidades/ dificultades tienen la administración pública para promover estos tipos de gestión? Cercanos, arraigados en los barrios, flexibles ¿Que se necesita para flexibilizar las áreas más rígidas de la administración?. Son claves los liderazgos durante todo el proceso. Destinar energías para que suceda el proyecto. ¿Como abrirse paso entre las barreras creadas entre administración y colectivos? Teknikarien aldetik; ardura eta beldurra. tienen que dar respuesta interna y por ello buscan tener "todo lo más atado posible". Cumplir con el procedimiento no está ligado con la calidad de los resultados. Se hace más hincapié en lo primero que en lo segundo.		
	RECURSOS		
	Mientras más pequeño sea el municipio, más fácil que suceda la cogestión. Normalmente los espacios autogestionados implican también la concesión de una subvención para el desarrollo de la actividad ¿Debe ser así? ¿Cómo se pueden compartir los recursos económicos? ¿A qué administración te dirigirías preferentemente en busca de la disponibilidad de locales?		
COMUNIDAD Y CIUDADANÍA ORGANIZADA			
	¿Cómo se gestiona la comunidad bien de personas, emprendedores/as o empresas para poder desarrollar (autogestionar) un espacio de estas características? ¿Cómo se puede visibilizar a las integrantes? Imagen, identidad? ¿Y las ciudadanas no-organizadas (individuales)? ¿No falta cultura comunitaria en la sociedad? ¿como hacer para generar?;es potestad de la administración?		